



櫻子小姐

脚下埋着秘密

1

[日] 太田紫织 / 著
[日] 铁雄 / 绘 上乘柚子 / 译

樱子小姐 脚下埋着秘密 1

[日] 太田紫织 / 著

[日] 铁雄 / 绘 上乘柚子 / 译

图书在版编目(CIP)数据

樱子小姐脚下埋着秘密. 1 / (日) 太田紫织著; (日) 铁雄绘; 上乘柚子译. -- 南昌: 百花洲文艺出版社, 2016.6
ISBN 978-7-5500-1761-0

I. ①樱… II. ①太… ②铁… ③上… III. ①推理小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第100430号

江西省版权局著作权登记号: 14-2016-0056

原著名:《樱子さんの足下には死体が埋まっている》, 著者: 太田紫織, 绘者: 鉄雄, 日版设计: 西村弘美

© Shiori OTA 2013

Edited by KADOKAWA SHOTEN

First published in Japan in 2013 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Simplified Chinese translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Translation copyright © 2016 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书为引进版图书。为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

出版者	百花洲文艺出版社
社址	南昌市红谷滩世贸路898号博能中心A座20楼
邮编	330038
书名	樱子小姐脚下埋着秘密1
著者	[日] 太田紫织
绘者	[日] 铁雄
译者	上乘柚子
出版人	姚雪雪
责任编辑	王丰林 袁蓉
特约编辑	徐嘉悦 苏靖文
美术编辑	周文旋
经销	全国新华书店
制版印刷	上海利丰雅高印刷有限公司
开本	890mm × 1240mm 1/32
印张	7.5
字数	146千字
版次	2016年6月第1版
印次	2016年6月第1次印刷
定价	26.00元
书号	ISBN 978-7-5500-1761-0

赣版权登字: 05-2016-147

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园 3-07C

电话: (020) 38031051 传真: (020) 38031253 官方网站: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所

目录 *Contents*

序章	001
第一骨 美丽的人	005
第二骨 头	099
第三骨 蔷薇花丛下	157
尾声	229

序章

我出生在一个时间停止流逝的城市。

在这个说不上是好是坏，反正就是顽固地保持着自己节奏的城市里，凝滞的时间通常被称为“平稳”或者“安宁”。不是“不能改变”，也不是“不能被改变”，而是根本就没人希望看到任何改变。这种坚持宛如大腿骨般的坚硬和笔直，绵延不绝地横亘在这座城市中，仿佛把人心都阻塞了一般。

我喜欢这里。不过有时会被某种闭塞感和停滞的时间闷得几近窒息——直到我遇到“某位女子”。

从本地最古老的永山神社启程，经过大道寺，天宁寺，妙善寺，

穿过矗立着超过百米的枫树、春榆、水曲柳等古树的道路，眼角余光中随处可见从开拓时代遗留下来的古老建筑。我急匆匆地向前赶去。

走到古道尽头，最终映入眼帘的是茂密的绿意。那是一棵树龄约有一百五十年的枫树。旁边随风摇曳的是同样长寿的春榆，以及每年春季都会绽放出艳丽花朵的樱花树。

在这些高大树木的环绕之中，有一栋白色的房屋。这是一栋以欧式风格为基调修筑而成的木屋，从整体老化情况推测，足有百年以上的历史。原木色的墙壁与黑色的框架形成了鲜明对比，一眼就能看出那精美的凸窗最让主人煞费苦心，也是最能给人留下深刻印象的一处。玄关装饰着“星七宝”，这是一种由多重圆形构成的和风彩色玻璃，在当初修筑这栋房屋时这种材质应该相当时髦吧。这栋建筑物融合了日式和西式的风格，极具情调。岁月在房屋各处留下的老化痕迹，使它更显奇妙。

即便屋外高大的树木几乎吞没了它，但醒目的白色仍旧可以吸引住所有人的视线。就像这栋木屋的主人——某位大小姐一样——在强烈的不协调感之中，依然散发出危险的美丽。

穿过盘绕着常春藤的拱门，走过从蒲公英和繁缕花的缝隙间探出头来的石板路，继而来到庭院之中。这片远看非常漂亮的院子好像不怎么有人打理，野草丛生，一片杂乱。我尽量避开挂着蜘蛛网的树枝，往院子深处走去。在繁茂绿影中断的地方，恰巧就看到“她”

站在那儿。阳光从枝叶间倾泻而下，洁白的衬衣在光束中显得那么耀眼夺目。

她背对着我，似乎没有发现我的到来，只是低头盯着一棵老樱花树的根部。高于普通女子的身高，配上她颇为自豪的结实骨骼，使她仅是站在那儿就能吸引旁人的目光。就像现在，那修长的背影看上去就像一幅画。

“你好。”

原本我可以一直欣赏那优美的身体曲线，直到她发现我为止，无奈我是一个性急的人，于是忍不住向她打了招呼。

“啊，你来了？怎么这么晚啊？”

在说话的同时，她回过头来对我莞尔一笑，我立刻深感向她打招呼才是正确的决定。看了她的笑容，我才懂得诗词中描绘的“仿如明媚阳光”或“仿若鲜花盛开”之类的笑容是何含义。她的笑容真的就如太阳或花朵一般，刹那间灿烂绽放，美不胜收，纯洁可爱，似乎比夏季的阳光更加绚烂夺目。

她是一位千金大小姐，当然不会主动向我跑来，而是有些急不可耐地在原地轻轻跺着脚，就像是眼巴巴盼着吃糖果的小孩一样。所以，最后一般都是我快步向她走去。

“对不起，让你久等了。”

“算了。我就直说了吧，有件事要拜托你帮忙。”

“拜托我帮忙？”

“是的，单凭我一个人的力量，有点不好应付。”

说着，她抬了一下下巴，示意我看地面。只见一个巨大的物体被纱布包裹着，堆放在樱花树的树根上——纱布上还有几滴鲜红色的痕迹。

“这是……”

在我靠过去的同时，一股强烈的异臭扑面而来，迫使我背过头去。对这种浓烈的血腥味和尸臭味——总而言之就是蛋白质腐败时那股令人难以忍受的恐怖气味，我究竟是从何时开始已经渐渐习以为常了呢？

“樱子小姐，难道这又是——”

“是不是很棒？好了，快来帮忙吧。”

我的话还没说完，樱子小姐已经向我张开双臂，再次微笑起来。依然是那无可挑剔的满分笑容。虽然很不甘心，但我又被她的笑容俘获了，最终还是牵住了她的手。

第一骨 美丽的人

—

“放学后过来一趟。”

那一天，就是因为收到这封由樱子小姐单方面发来且不容拒绝的恶魔短信，所以我才会在放学后前往她所居住的古老洋房。

我把短信反复看了好几遍，结果还是只有这句话而已。

她总是如此。无论我发短信去问“为什么”“怎么了”，也从来没有收过一次回复。就算直接打电话过去，结果也都是被她怒吼一句“我很忙”就打发了。所以只要一收到这样的短信，我就只能以

最快的速度马上赶到她的身边去。虽然我也可以拒绝，但是考虑到可能出现的结果，还是乖乖听从她的吩咐为妙。

今天我又试着抱怨了一句：“你好歹说一下原因吧。”结果还是被她当成耳旁风了。算了，反正她一向如此。截止到刚才，这些都已经是“模式化的标准过程”了。说实话，我早就对她的任性妄为举手投降，也习以为常了。

我们居住的旭川在北日本是仅次于仙台市的第二大人口集中城市，在二战前，这里算是一个以军事重地来发展的大城市。拜话题性极强的旭山动物园所赐，游客量在全北海道位列第二。不过说白了，旭川就只是一个中转站而已。虽然动物园吸引了众多游客，但大家都宁愿住在札幌、小樽、富良野和美瑛这些地方。总而言之，旭川就是一个魅力不足的地方。

也许是因为被群山三百六十度环绕着，旭川基本上没有地震。多亏如此，从开拓时代遗留下来的那些以美瑛软石建造的厚重建筑物和木造建筑，仍然随处可见。不过这些古迹不像小樽当地的建筑那样华丽地矗立在街头，也不像函馆当地的那样被好好地利用起来，仅是作为一种碍眼的存在，等待着被拆迁或被新建筑物取代罢了。

这座城市到处都散发出颓废而停滞的沉重气氛。有不少人拼命地想着打破这种状态，许多观光资源都被重新加以利用。这座城市好不容易才因此抬起了沉重的腰身，到处开展着施工改造，但是依然无法彻底驱散这种气氛。我觉得应该是因为旭川的特质已经根深

蒂固了吧。旭川当地人，生来就讨厌改变和异端。

在这样的旭川中，那位“大小姐”九条樱子就与婆婆一同住在那栋老旧程度屈指可数的洋房里——婆婆有时还说“天气一冷，从缝隙灌进来的风简直令人受不了”。她年龄大概在二十好几至三十之间，总是穿着男式白衬衫和牛仔裤，不知道该说这是太粗陋，还是另一种时尚。不过，她是一个很有气场的美女，个子高挑，身材也好。其实单从身高上来说，应该是我更高一点。然而令人诧异的是，她腰身的位置居然和我差不多。披散在肩膀上的头发不曾染过，乌黑光滑，还带点微卷。以她的性格，应该不可能去烫发，大概生下来就是这样吧。她无须刻意打扮，看上去已经非常漂亮了……总而言之，樱子小姐就是这样的一个人。

但是，她的性格非常奇怪。首先，她不喜欢人。准确而言，应该说是原则上她就认为人类不可信，而且对人类本身就没什么兴趣。所以就连现代社会必不可少的交流工具——手机——也没买过。

她喜欢的东西，排第一的是骨头，第二是骨头，第三第四都是骨头，第五还是骨头。总而言之，她对骨头情有独钟。无论是什么种类的、任何生物的“骨头”她都爱不释手，不能自拔。

也许是因为她舅舅以前在大学法医科里拿手术刀——其实就是执教，所以樱子可以通过各种门路得到各种动物的尸体。她亲手制作骨骼标本，有的捐给有需要的地方，有的留作自己收藏，有的拿到网上去卖。

这栋蔚为壮观的洋房在修建之初，周围便是一片广阔的院子，院子里还埋着不少大型动物的尸体。有一次，我闻到从厨房里飘来煮肉的香气，结果樱子小姐跟我说：“正好在路边捡到一具被车撞死的狸猫的尸体，正在取骨头呢。”而且兴高采烈地带我去看那口正“咕嘟咕嘟”熬煮着狸猫尸体的大圆锅。直接熬煮的话会散发出一种恶臭，婆婆非常讨厌，所以樱子小姐加了一点酱油，这样就可以把臭味盖住了。

如果要熬煮更大的，或者已经开始腐败的尸体，就要动用院子角落里专门为樱子小姐准备的专用大火力炉盘。这样的行为已经不单纯是兴趣了。

只要经过她的手，无论什么动物都会被剥去皮囊，变成白森森又干巴巴的骨头。她会把这些骨头一个不漏地收集起来，用树脂和胶水将其组装拼合，再小心翼翼地放进玻璃展示盒中。比起活着的生物，这些放在玻璃展示盒中被称为“白色物品”的标本，才是她真正的心头好。

我之所以会认识一个这么奇怪的人，是因为一次意外事件，不过现在暂且不提。总而言之，自从遇到她以后，我总是被她呼来喝去，耍得团团转。

“怎么了，今天找我有什么吩咐？”

一位满脸皱纹，被附近的小孩亲切地（或者该说是畏惧地）称为“埋土婆婆”的老妪把我迎进玄关之后，我像往常一样来到会客

室，向翘着腿坐在安乐椅上的樱子小姐问道。这把近代风格的椅子是由旭川家具设计师制作的（旭川家具很有名），造型非常另类，在到处都散发出年代感的古老洋房中，显得有一点不太协调，但是我知道樱子小姐为何特别钟爱这把椅子。因为这把用料少又极具流线型且充满骨感的椅子，与普通柔软舒服的沙发相比，更像从肉里被剔出来的骨头一样，散发出一种骨骼独有的感觉。所以我在心里将这把椅子叫作“骨骼椅”，语调类似于“安乐椅”。

“高兴吧，少年，我有东西要送给你。”

伴随着“骨骼椅”微微摇动的声响，樱子小姐面带微笑地宣布。

“……又来了，反正又是什么骨头吧？”

“什么‘反正’啊？在网上能卖很多钱的。”

樱子小姐不太高兴地撅起嘴巴。什么“取骨头很麻烦”之类的话我已经听得耳朵都长茧了。

“这次又是什么骨头？”

“比目鱼。”

“比目鱼？”

我皱起眉头，瞬间有一种不好的预感。记得几个礼拜前，我跟爷爷一起去钓鱼，结果大丰收，我一时兴起就送了一些给樱子小姐。

“……难不成，就是我上个月钓的比目鱼吗？”

“哈哈，鱼肉和鱼子我都美美地品尝过了哦。这是我的一点心意。”

樱子小姐高兴地把一个装在木盒中的纯白色骨骼标本递给我。那条又圆又肥，满腹鱼子的黑色比目鱼，就变成了现在这副模样。

虽然我喜欢吃鱼也经常吃鱼，但是看到眼前这副已被完整保存下来并制成标本的鱼骨，还是觉得这简直是另一种生物，令人不可思议。不过，说到底也只是骨头。只不过“这个东西”被贴上印有“*Pleuronectes obscurus*”的学名标签，又被放在一个精美的木盒里而已——虽然我也知道这拿到市面上去应该可以卖不少钱。

“这……这真要感谢你的美意……”

但是，无论这个骨骼标本在部分人眼中是多么珍贵的礼物，对于不感兴趣的我来说，充其量就只是一个不知道该怎么处理的麻烦而已。虽然只是普通的食用鱼，但是被做成如此庄重的形态，总觉得不好好保管的话就会被诅咒似的，不禁让人觉得有点可怕。而且对辛辛苦苦将标本制作出来的樱子小姐也会有一点负罪感。但是，在房间里放着骨骼标本，总觉得是一种不好的兴趣，还有点不尊重生命的感觉，所以我有点抵触。

“可是……如果把这个放在房间里，大家都会被吓到吧？我真是受不起。”

“会被吓到吗？不觉得很美吗？这只是鱼骨而已啊。你可能不知道，其实取鱼骨是一个非常麻烦的工作哦。”

樱子小姐完全没有意识到我只是随便找个理由拒绝收下这份礼物，于是又开始喋喋不休地向我讲解制作鱼骨标本有多么不容易。

其他动物的标本可以通过埋在土里，或者加牙膏放在锅里一起熬煮等方法制作，但是鱼骨就不能依样画葫芦了。

“要把鱼骨泡在热水里，用牙签和筷子仔仔细细地，一点一点地把肉从骨头上剔下来。”

樱子板着脸解说。这么精细的工作，光想象就觉得腰酸背痛了，但是我根本就没有拜托她为我做这种事啊……

“怎么样，是不是很美？从那扁平滑稽的外表是不是很难想象它竟然拥有如此美妙的骨骼？”

“嗯……”

“你就老老实实在地高兴一下吧。”说出这句话后，樱子小姐用闪闪发亮的眼睛看着我。她的性格倒是没有什么问题，但是对于身为普通高中生的我来说，总觉得她有点缺乏日常交流的能力，而且猜不到别人内心的真实想法。

“嗯，是啊……真的很漂亮。”

不过，如果惹她生气也是一件麻烦事，是不是真的漂亮暂且不论，就她专心致志为我制作标本的那份心意，我还是非常感激的。而且对于她所说的“从扁平滑稽的外表上……”那番话，我是表示理解的。

平时吃鱼时我也没有特别留意鱼的骨骼形状，而是直接把肉吃掉了，没想到比目鱼的骨骼就像树叶一样，有着类似叶脉般华丽而纤细的骨骼。除此之外，似乎还和其他东西有点相似。我聚精会神

地观察了好一会儿，突然发现那些又细又尖的骨头就像孔雀的羽毛一样，只不过没有花纹罢了。虽然不能用精致美丽来形容，但勉强也能算是美丽的一种类型，就连对骨骼不感兴趣的我也悟出了这个道理。嗯，所以你应该“更成熟”地回应这个问题：

“我，我很开心。谢谢你。好吧，我会放到桌上当装饰品的。”

我彻底改变了态度，再一次对着那条被我钓上来的鱼致谢之后，毕恭毕敬地把它放进了包包里。

“说到鱼骨，我最喜欢的是虎鱼。它的骨骼里有一张非常可爱的‘脸’。不过遗憾的是，我没做过虎鱼的标本。”

樱子小姐重新在安乐椅上坐好，好像很满足似的笑着说。

“虎鱼……北海道没有吧？”

“是吗？”

“这种鱼应该生活在比较暖和的地区。”

反正我从未在饭桌上见过这种鱼。看到樱子小姐好像很失望似的垂着头，我想了一下，提议道：“对了……可以用帆鳍足沟鱼代替呀。”

“帆鳍足沟鱼？”

“虽说作为食物而言口感也算不错，但这种鱼骨头多，而且形状比较奇怪不是吗？还长着像羽毛一样的东西，我觉得还挺有趣的……”

看到樱子小姐露出疑惑不解的表情，我拿出手机搜索图片，把

帆鳍足沟鱼的照片拿给她看。一开始，她一脸惊讶地盯着手机，看着看着，表情渐渐变得明亮起来。

“这种鱼，真的好奇怪呀！”

樱子小姐放大了帆鳍足沟鱼头上那尖尖的部位，仔细观察后笑着说道。见此我总算松了一口气，把手伸向不知何时准备好的红茶。

被附近小孩当成妖怪的婆婆总是无声无息地工作着，有时候我也觉得她大概不是人类，还为此略感不安。不过，像妖怪一样的婆婆泡的茶却都非常好喝。我平时明明不怎么喝红茶，而且对红茶茶叶的种类和区别搞不太清楚，反正我妈妈泡的红茶喝起来没有这么好喝就是了。在认识樱子小姐之前，我甚至不觉得红茶有多好喝。

“等我钓到就拿来给你吧。”

好喝的红茶和樱子小姐纯洁的笑脸令我心情愉悦，竟然情不自禁地做出了这样的承诺。

“多谢，真要感谢你那钓鱼的爱好。”

看到樱子小姐脸上绽放的笑容，我备感开心，随后又突然意识到自己主动地挖了一个坑。我真是笨蛋。明知道会惹来一身麻烦，但不知为何，就是会忍不住主动招惹樱子小姐。

“准确来说不是我的兴趣，而是我爷爷的兴趣。”

话已出口，覆水难收。我把差一点就忍不住发出的叹息又咽了回去，并努力维持着微笑。我不知道帆鳍足沟鱼要怎么钓，但是问爷爷的话，他应该会告诉我的，最后也一定会发展成我们祖孙俩一